

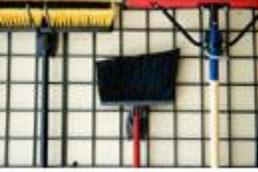
Lección 24 – الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ

أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ وَأَنْوَاعُهَا – Pronombres demostrativos y sus tipos

- Los pronombres demostrativos son de varios tipos, singular, dual y plural tanto para objetos masculinos como para objetos femeninos
- El pronombre demostrativo es aquel que se utiliza para señalar un objeto ya sea cercano o lejano.
- Para los sustantivos duales, tenemos los siguientes sustantivos:
 - هَذَا para objeto dual cercanos masculinos
 - هَاتَانِ para objeto dual cercano femenino
 - ذَلِكَ para objeto dual masculino lejano
 - تَانِكَ para objeto dual femenino lejano

Imagen	Español	Transliteración	árabe
	Este es un lapicero	Hadha qalamun	هَذَا قَلَمٌ.
	Este es un maletín	Hadhihi haqibatun	هَذِهِ حَقِيبَةٌ.

	<p>Estos son dos libros</p>	<p>Hadháni kitábáni</p>	<p>هَذَانِ كِتَابَانِ.</p>
	<p>Estas son dos canastas</p>	<p>Hátáni sal-latáni</p>	<p>هَاتَانِ سَلَّتَانِ.</p>
	<p>Estos son dos doctores</p>	<p>Ha'ula'i atibba'u</p>	<p>هَذَانِ طِبِّبَانِ</p>
	<p>Estas son enfermeras</p>	<p>Haúlaí mumarridátun</p>	<p>هَؤُلَاءِ مُمَرِّضَاتٌ.</p>
	<p>Esa es una vía</p>	<p>Dhalika shári'3un</p>	<p>ذَلِكَ شَارِعٌ.</p>
	<p>Ese es un carro</p>	<p>Tilka sayyaratun</p>	<p>تِلْكَ سَيَّارَةٌ.</p>

	Esos son dos niños	Dhánika waladáni	ذَانِكَ وَوَلَدَانِ.
	Esas son dos escobas	Tanika miknasatani	تَانِكَ مِكَنْسَاتَانِ.
	Esos son sabios	Ulaika 3ulama`u	أُولَئِكَ عُلَمَاءُ.
	Esas son doctoras	Ulaila tabibatatun	أُولَئِكَ طَبِيبَاتٌ.

تَدْرِيبٌ - Ejercicio

الْعُرْفُ فَهْ جَمِيلَةٌ	الْبَطَّةُ السَّوْدَاءُ	الْكِتَابَانِ جَيِّدَانِ	الْوَلَدُ شَجَاعٌ	الْبَنَاتَانِ مُؤَدَّبَتَانِ	الْإِمْرَأَتَانِ مَشْهُورَتَانِ	الْأَسْتَاذُ مَحْبُوبٌ	الْوَلَدَانِ نَشِيطَانِ	الرِّجَالُ مُخْلِصُونَ	النَّاسُ مُؤْمِنُونَ
ذَلِكَ					هَؤُلَاءِ				

(ese profesor es adorable)

هَذَا.....

(este chico es valiente)

هَذَانِ.....

(estos dos chicos son activos)

هَاتَانِ.....

(estas dos chicas son respetables)

تِلْكَ.....

(ese cuarto es lindo)

(esta gente es creyente)

تَأْنِكَ.....

(esas dos mujeres son famosas)

هَذِهِ.....

(este es el pato negro)

أُولَئِكَ.....

(esos hombres son confiables)

ذَانِكَ.....

(esos dos libros son buenos)

Pregunta 1

هُوَ طَالِبٌ
هَؤُلَاءِ الْمُعَلِّمُونَ
هَذِهِ مُعَلِّمَةٌ
تِلْكَ رَجُلٌ

جَاءَ الضُّيُوفِ، مَنْ هُمْ؟

Pregunta 2

نَعَمْ، هَذِهِ مِلْعَقَةٌ خَشِيَّةٌ
لا، هَذِهِ مِلْعَقَةٌ فَضِيَّةٌ
لا، هَذَا مَلْعَبٌ
نَعَمْ، هَذَا مَسْجِدٌ

أَهَذِهِ ذَهَبِيَّةٌ؟

Pregunta 3

هِيَ ابْنَتِي
هَذَانِ تَلْمِيذَانِ
هَذَا ابْنِي
أُولَئِكَ رِجَالٌ

الْوَلَدُ دَخَلَ الْبَيْتَ، مَنْ هُوَ؟

Pregunta 4

لَا، هُمْ تَلَامِيذٌ
لَا، هَؤُلَاءِ مُعَلِّمَاتٌ
نَعَمْ، هَذَا مِفْتَاحٌ
لَا، هُنَّ تَلْمِيذَاتٌ

هَلْ أُولَئِكَ تَلَامِيذٌ؟

الاسماءُ الموصولةُ - Pronombres relativos

- En la lección anterior aprendimos que los pronombres relativos son aquellos que relacionan un sustantivo con otro que lo precede.
- Los pronombres relativos cambian depende del género y el número:

Español	Transliteración	Género y numero	Árabe	Pronombre relativo
Aquel que	Al-Ladhī	Masculino singular	الَّذِي	الْأَسْمَاءُ الْمَوْصُولَةُ
	Al-Latī	Femenino singular	الَّتِي	
Aquellos dos que	Al-Ladhāni	Masculino dual	الَّذَانِ	
	Al-Latāni	Femenino dual	الَّتَانِ	
Aquellos que	Al-ladhīna	Masculino plural	الَّذِينَ	
	Al-Lā'ī	Femenino plural	اللَّائِي	

- Algunos ejemplos a continuacion

Imagen	traducción	Transliteración	Árabe
	Él es el dueño de la casa, aquel que salió de la casa	Huwa málikul manzilil-ladhi kharaya minal baiti	هُوَ مَالِكُ الْمَنْزِلِ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ.

	Esta es la estudiante quien se ganó el preimo	Hadhihi al tálibatu- Itali hasalat 3alal yá'izata	هَذِهِ الطَّالِبَةُ الَّتِي حَصَلَتْ عَلَى الْجَائِزَةِ.
	Ellos son los dos estudiantes que trabajan duro en la clase	Humaz zamilanil ladhani yajtahidani fil fasli	هُمَا الزَّمِيلَانِ اللَّذَانِ يَجْتَهِدَانِ فِي الْفَصْلِ.
	Ellos son los que hacen trampa en el examen	Humul ladhina yaghushshuna filimtihani	هُمُ الَّذِينَ يَغُشُّونَ فِي الْامْتِحَانِ.
	Estas son las dos estudiantes que son trabajadoras	Hátanit tálibatanil latani huma mujtahidatani	هَاتَانِ الطَّالِبَتَانِ اللَّتَانِ هُمَا مُجْتَهِدَتَانِ.

تَدْرِيبٌ - Ejercicio

الَّذِي خَلَقَ الْكُونُ	الَّذِينَ أَرْسَلَهُمُ اللَّهُ	الَّتِي حَصَلَتْ عَلَى الْجَائِزَةِ الْأُولَى	الَّذَانِ يَجْلِسَانِ فِي الْفَصْلِ	الَّذِي يَطْفَنُ حَوْلَ الْكَعْبَةِ
هُمَا		فَاطِمَةُ هِيَ		
(ellos dos son los que estan sentados en la sala)		(es quien gano el primer premio)		

..... اللهُ

(Allah (es quien creo el universo)

..... هُمُ الْأَنْبِيَاءُ

(quienes Allah envió)

..... الْمُؤْمِنَاتُ هُنَّ

(quienes circumbalan alrededor de la Ka'aba)

مُرَاجَعَةُ الْمُفْرَدَاتِ -

Estos dos	هَذَانِ	Estas dos	هَاتَانِ
Esos dos	ذَانِكَ	Esas dos	تَانِكَ
Dos naranjas	بُرْتُقَالَتَانِ	Dos canastas	سَلْتَانِ
Dos escobas	مَكْنَسَتَانِ	Favorito	مَحْبُوبٌ
Creyentes	مُؤْمِنُونَ	Dos famosas	مَشْهُورَتَانِ
Dos mujeres respetables	مُؤَدَّبَتَانِ	Sinceros	مُخْلِصُونَ

Aquellos dos que	الَّذَانِ	Aquellas dos que	الَّتَانِ
Aquellos que	الَّذِينَ	Aquellas que	الَّتَائِي
Ella ganó	حَصَلَتْ عَلَى	Ellos hicieron trampa	يَعْشُونَ
Mujeres nobles	مُحْسِنَاتٌ	Él los envió	أَرْسَلَهُمْ